



VIE DE L'ASSOCIATION

Pages : 2 à 6

VIE DES COMITES

Pages : 7 à 9

A LIRE

Pages : 10 et 11

Editorial



et riche d'anecdotes, de Ken Melamed, le maire de Whistler, à l'occasion des jeux olympiques d'hiver qui se tiendront à Vancouver, en 2010. Le Sénateur de Haute Savoie, Jean Paul Amoudry, a exposé avec force de conviction le projet élaboré par Annecy pour 2018.

Deux grands témoins, un aménageur public, et un grand champion français ont apporté une vision très complémentaire à ces dossiers. Jean Luc Rougé, qui a participé avec brio à de nombreuses rencontres olympiques et Hervé Dupont, chargé de l'aménagement de la Plaine de France depuis la tenue de la Coupe du Monde 98. Chacun à sa manière a su trouver les mots justes pour captiver la salle.

Ces excellents orateurs aux personnalités très différentes, nous ont donné l'envie, chacun dans son style, de les accompagner et de découvrir leur dossier. Ils ont souligné l'impact de ces grands événements sur les territoires en matière de transport, d'équipement, et également sur l'environnement, la participation et la prise en considération des besoins des populations, avant, pendant et après la tenue des Jeux, en précisant la démarche engagée pour un développement durable. La salle a ainsi pu apprécier comment la création du Grand Stade de France avait pu servir

de révélateur au développement urbain et social et comprendre les grands équilibres recherchés au service des populations sur un vaste territoire, entre Paris et Roissy.

Les personnalités ont ensuite participé à un dialogue fructueux avec la salle, qui a souhaité connaître plus en détail chacun des projets présentés.

Les jeux de Vancouver seront-ils l'occasion d'affirmer le bilinguisme du pays ? Comment les innovations et pratiques durables seront elles mises en valeur ? Quelles retombées économiques, sociales, environnementales importantes sont elles attendues ? Une attention particulière a-t-elle été portée, dans les projets, aux groupes socialement et économiquement défavorisés ?

Cette dernière question fut l'occasion de découvrir un jeune et grand sportif franco marocain, Samir Azzimani, qui participera aux prochains jeux d'hiver, sur les pistes, en tant que slalomeur mais aussi en qualité d'animateur social accompagné de jeunes originaires de Colombes qui découvriront, grâce à ses démarches et à un engagement indiscutable, le Canada et les JO 2010. Le thème de la Table Ronde a vivement intéressé l'assistance.

Ce congrès fut une vraie réussite, constatée une nouvelle fois autour d'une table ronde et de son thème. C'est ici l'occasion de remercier tous ceux qui y ont contribué, à commencer par Son excellence Marc Lortie et l'amical soutien des services de l'Ambassade de Canada ainsi que les personnalités qui ont accepté de participer, sans oublier Marianne Anache, nouvelle adhérente à l'association, qui a proposé ce thème et œuvré à l'organisation de la table ronde.

Jean Pierre Lourdin

Comité de Saint-Malo : AMAC

25^e ANNIVERSAIRE DE L'OUVERTURE DU MUSÉE JACQUES CARTIER.

Le 19 mai 1984, sous une pluie battante, Madame Liliane STEWART, inaugurait officiellement le musée Jacques Cartier au manoir de Limoëlou. En ce lieu, le découvreur du Canada a voulu passer une partie de sa retraite, s'éloignant chaque été du bruit de la ville de Saint-Malo enfermée dans ses remparts et isolée à chaque marée.

Menacée par une restauration destinée à en faire une demeure d'habitation moderne, cette demeure allait perdre son âme. Pourtant, acquise lors du troisième voyage de Jacques Cartier vers le Canada et agrandie par lui-même à son retour, elle constitue un témoignage unique de l'histoire des explorations de la Renaissance. Par un fameux facteur de circonstance, David Macdonald Stewart et son épouse Liliane ont pu être alertés par leur conseiller Jean Palardy. Aussitôt, ordre fut donné pour sauvegarder ce patrimoine franco-canadien et, le 2 juin 1978, l'acte d'acquisition a pu ainsi être signé. Les travaux furent dès lors confiés à la direction de Jean-Michel Germaine, architecte des Bâtiments de France afin de conserver l'authenticité du monument. Président de l'Association malouine des Amis de Jacques Cartier, Raymond Vayva s'est vu quant à lui confier la gestion bénévole du manoir de Limoëlou pour être l'œil de la Fondation Macdonald Stewart et de l'Association de Cartier de Montréal.

Voici donc 25 ans, que le manoir est devenu accessible au public pour commémorer les racines de l'histoire moderne canadienne. Nous nous devons de célébrer cet anniversaire dignement, d'autant que l'année 2009 a été marquée dès son commencement par la remise du Prix de Grand Mécénat à la Fondation Macdonald Stewart, le 11 février, dans les salons du Ministère de la Culture et de la Communication.

La fête anniversaire s'est donc déroulée le 4 juin 2009 dans les jardins du musée. La veille, Madame de la Rochefoucault, représentant l'Association Nationale France-Canada avait ouvert les festivités en présentant Louisbourg aux membres de notre association.

Ce 4 juin, nous avons eu l'honneur d'accueillir Son Excellence, Monsieur Marc Lortie, Ambassadeur du Canada en France et M. René Couanau, Député-Maire de Saint-Malo. Après la visite du manoir qui s'est vue encore une fois améliorée avec la réfection de la partie moderne datée du 19^e siècle, M. L'ambassadeur et M. le Député-Maire ont inauguré un monument fait de verre en l'honneur de M. et Mme Macdonald Stewart, sous les regards de M. Donzet, concepteur du monument et de M. Foucqueron, Président de l'Association Malouine des Amis de Jacques Cartier.

Un vibrant et chaleureux hommage a ainsi été rendu à Madame Liliane Stewart qui n'a pu faire le déplacement pour raisons de santé. Elle était dignement représentée par Me Monnet. A ses côtés, la fondation était également représentée par M. Bruce Bolton, Directeur exécutif de la fondation, Guy Vadeboncœur, Conservateur du musée de l'île Saint-Hélène et Guy Ducharme. La journée s'est achevée autour d'un somptueux banquet sous un soleil resplendissant.

Trois semaines plus tard, un spectacle fut présenté aux personnalités de la région avant d'être ouvert au public. Le

Musée Jacques Cartier a, en effet, pris cette année une ampleur encore plus grande avec la présentation, trois soirées par semaine, pendant l'été, d'un projet conçu à l'occasion de ce 25^e anniversaire. Conçu par la société *Spectaculaires, les Allumeurs d'image*, sur une idée de Loïc Frémont et sur des textes d'Isabelle Frémont, ce spectacle a permis de recevoir 2500 spectateurs.

Bravant certaines certaines soirs des intempéries inhabituelles en cette saison estivale, ils ont pu admirer une exceptionnelle et émouvante évocation d'un Jacques Cartier, agonisant dans sa chambre, au premier étage, le 1^{er} septembre 1557, sa vie passant devant lui, depuis ses souvenirs d'enfants jusqu'à la désillusion des faux diamants du Canada.

Depuis le rêve de Malo et de Brendan, depuis les Vikings, depuis le songe de Marco Polo et la chute de Constantinople, tout ce qui conduit à la découverte du monde lui revient à ses yeux emplis de fièvre. Puis, ils voient s'inscrire les premières pages de l'histoire contemporaine du Canada. Tel un livre qui se déploie sur l'ensemble de la façade du manoir, ses trois voyages vous invitent au voyage. A défaut de n'avoir pu le voir cette année, le manoir de Limoëlou vous attend pour la deuxième saison, à compter de juillet 2010.

Comité Brouage Marennes

Après le succès des fêtes du 400^e anniversaire de la fondation de la ville de Québec dans notre région, le salon ostréicole de La Tremblade du 16 au 18 mai 2009, a mis le Canada à l'honneur. Plusieurs conférences concernant l'aquaculture au Canada et l'espace de notre Comité Brouage, Marennes, Charente Maritime; ont retenu les nombreux visiteurs.

Au mois de juillet, l'Association France-Canada Brouage, Marennes, Charente-



Maritime a accueilli un groupe de 22 artistes de l'Alberta (18 danseurs, quatre musiciens) appartenant à la Communauté Francophone de cette région de l'ouest Canadien.

Ils ont donné un spectacle de danses traditionnelles de très grande qualité. Le rythme effréné, la complexité des pas, la richesse des tableaux et de la chorégraphie, en ont fait un exploit digne des grands sportifs. Ils ont visité le site de Brouage, l'Île d'Aix et approché Fort Boyard, un site ostréicole, dégusté des produits régionaux. ils ont contribué à rappeler combien les liens d'amitié tissés depuis de nombreuses années, sont toujours d'une précieuse intensité et contribuent à faire vivre notre association

Touraine-Canada organise, en collaboration avec l'École Supérieure de Commerce et de Management de Tours-Poitiers une conférence sur **Les défis de l'énergie au Canada jeudi 3 décembre à 18h à l' ESCEM** (campus Tours).

Lundi 7 décembre, 12h 30, déjeuner convivial avec des professeurs et des étudiants canadiens en résidence à Tours (pour les précisions, téléphoner au 02-47-05-83-79 ou écrire à pineau@sympatico.ca).

Participation de France-Canada au Forum des Associations du 7^{ème} Arrondissement de Paris



C'est le 16 septembre que s'est tenu le forum annuel des associations du 7^{ème} arrondissement (dans lequel est domicilié France-Canada). Nous y participons depuis de nombreuses années ... toutefois, cette année le forum ne se tenait pas à la Maison de la Chimie mais pour la première fois dans les salons, salles et divers espaces de la Mairie du 7^{ème} ... les espaces attribués à chaque association étaient réduits de moitié.

La mise en place de notre stand, sa décoration demandaient un effort d'imagination ... cela a été réussi dès 9H, grâce à l'aide efficace de Monsieur Bourges, responsable de notre revue : Parallèle 48. Faisant preuve d'imagination, il a pu « s'emparer » du mur situé en face et y déployer cadres, affiches, photos des différentes provinces canadiennes ... chaque visiteur étant bien sûr accueilli par « notre canadien de la Police Montée ».

La documentation était, comme d'habitude, abondante : elle concernait la culture, les voyages au Canada, les programmes de mobilité des jeunes, des informations pour « étudier au Canada », sur les échanges de jeunes, les bourses, etc. On pouvait aussi consulter la liste des comités de France-Canada répartis dans toute la France ... et enfin on donnait la possibilité de faire des propositions, des suggestions ...

Tout le long de la journée, de 10H à 17H sans interruption, des membres de l'Association, notamment du Bureau, sont venus aider à accueillir les visiteurs, offrir des documents, répondre aux questions ...

La journée était belle, les visiteurs nombreux ... mais il y avait assez peu de jeunes « d'âge universitaire » désireux de recueillir des informations sur les études au Canada par contre toutes les questions posées portaient sur le Canada dans son ensemble, sur toutes les provinces ... le Canada apparaissait moins comme un pays à découvrir mais un pays où l'on veut savoir comment « normalement s'y rendre » ... bien sûr aussi y étudier pour certains ... mais un pays à mieux connaître, surtout les provinces beaucoup moins visitées autrefois ... Les Inuits font partie « du rêve » à réaliser ... nous nous sommes alors référé au Centre Culturel Canadien, bien placé pour promouvoir ce rêve et particulièrement l'association Inuksuk.

Quant aux Jeux Olympiques qui doivent se dérouler en 2010 à Vancouver, nous avons regretté le manque de document disponible sur le sujet mais nous avons tout de même pu donner quelques informations.

Nous n'avons évidemment pas oublié de signaler que notre congrès d'automne, le 6 novembre au Sénat, et avait pour sujet « Grands événements sportifs : quel impact sur le développement des territoires »

Malgré les espaces plus limités accordés à chaque association, nous remercions Madame le Maire du 7^{ème} arrondissement qui nous a offert une fois encore l'occasion de promouvoir l'Association France-Canada.

G. de La Rochefoucauld
Vice-Présidente Association France-Canada



20 Octobre 2009

Conférence cocktail autour de Marc ARNAL, Doyen du Campus Saint-Jean de l'Université de d'Alberta et d'André PLOURDE, professeur économiste à l'Université d'Alberta, sur le thème : « L'Ouest canadien... le moteur économique du Canada ? ». 20 Octobre 2009

Originaire du Manitoba, **Marc Arnal** est diplômé de l'Université de l'Alberta (docteur en administration scolaire) et actuellement Doyen du Campus Saint-Jean. Ses nombreuses fonctions professionnelles démontrent son implication sur les questions de la citoyenneté, l'administration, le leadership et les relations intergroupes : co-président du Comité directeur national sur l'immigration en milieu minoritaire francophone et acadien, président de la Fondation canadienne pour le dialogue des cultures (responsable pour la Semaine de la Francophonie et la place du français aux Jeux Olympiques de Vancouver), membre du Conseil d'administration du Centre canadien de leadership en évaluation (CLÉ), membre du Panel des régions de Radio-Canada et du Comité consultatif du Commissaire aux Langues Officielles, Membre du Alberta Teachers' Association, pour n'en citer que quelques-unes.

Il occupa également des responsabilités ministérielles en tant que directeur régional du Secrétariat d'État du Canada pour l'Alberta et les Territoires du Nord-Ouest. Universitaire spécialiste des questions économiques, des politiques énergétiques et des problématiques énergie/environnement, **André Plourde** a alterné fonctions dans de prestigieuses universités canadiennes et responsabilités au sein de ministères fédéraux.

Il a également présidé l'« International Association for Energy Economics » et fut membre du groupe d'experts sur les redevances pétrolières et gazières en Alberta. Diplômé de l'Université du Nouveau-Brunswick et d'un doctorat de l'Université de Colombie-Britannique, il est professeur adjoint et associé de recherche à l'Université de Toronto avant de rejoindre et diriger le département de Science Economique de l'Université d'Ottawa.

Il entre ensuite au Ministère fédéral des Finances comme directeur des études économiques et de l'analyse des politiques. En 1998, il part pour l'Université de l'Alberta, y introduit une spécialisation en énergie et ressources naturelles au Master en administration des Affaires. Il en devient Doyen associé pendant deux ans, puis directeur du département de Science Economique après un retour à des fonctions ministérielles fédérales comme sous-ministre adjoint associé pour le secteur de l'énergie au Ministère des Ressources naturelles à Ottawa.

28 octobre

Déjeuner débat en l'honneur de **Lionel STOLERU**.

19 novembre

Déjeuner débat en l'honneur de Son Excellence l'Ambassadeur du Canada auprès de l'OCDE, **Paul-Henri LAPOINTE**.

1er Décembre

Soirée de Noël de la Chambre de Commerce France-Canada au Palais et Musée de la Légion d'honneur sur le thème de « l'excellence olympique ». Soirée dans les salons du Palais de Salm et visite privée du Musée. Présentation des JO de Vancouver 2010. Présence d'athlètes médaillés olympiques des Jeux d'hiver et de personnalités du Comité National Olympique Sportif Français.

Jeux Olympiques d'hiver à Vancouver en février 2010

Le Canada accueillera les prochains Jeux Olympiques d'hiver à Vancouver en février 2010 et la France sera candidate pour les Jeux d'hiver de 2018 avec la ville d'Annecy.

Grâce à notre partenariat avec l'agence officielle du Comité National Olympique et Sportif Français, France Sport International (FSI), vous pourrez découvrir tout au long des prochains mois et les particularités mais aussi les offres qui vous seront réservées à travers notre accord avec FSI.

En effet, France Sport International détient en exclusivité en France l'intégralité de la billetterie et des programmes corporate qui y sont rattachés. Cette exclusivité constitue un gage de qualité et assure ainsi une prestation haut de gamme, pour répondre à vos attentes, qu'elles soient sportives ou professionnelles. Grâce au partenariat CCFC-FSI, les adhérents de la CCFC bénéficieront par exemple d'une remise de 7% sur leur demande de séjour.

France Sport International est en mesure de vous proposer différents programmes "clé en main" pour satisfaire l'ensemble de vos besoins, et de créer pour vous tout type de séjour qui correspond à votre cahier des charges. Ces programmes seront autant de possibilités pour mener vos opérations de relations publiques, de motivation d'entreprise ou tout simplement d'hospitalité autour du plaisir du sport, tout en assistant à l'un des événements sportifs les plus spectaculaires du monde.

Pour toutes informations, merci de contacter la Chambre de Commerce France-Canada, 5 rue de Constantine 75 007 Paris. E-mail: ccfc@ccfc-france-canada.com.

Conférence France-Canada 18 juin 2009, « L'Amérique d'Obama et le Canada de Harper » Recteur Jean-Michel LACROIX, professeur de civilisation nord-américaine à la Sorbonne Paris 3.

La prégnance médiatique des Etats-Unis par rapport au Canada trouve une nouvelle illustration dans l'élection de Barack Obama. Le lourd héritage de G. Bush tant en matière de politique extérieure qu'intérieure explique en partie l'alternance démocrate : au terme d'une élection présidentielle inédite qui a su mobiliser l'intérêt soutenu des Américains, l'Amérique accorde sa confiance à un candidat noir pour la première fois dans son histoire.

Par l'entremise d'une rédemption de son passé raciste, l'Amérique récupère son leadership moral ; messenger d'un métissage mondial en marche, Obama devient le héraut d'une Amérique réconciliée avec elle-même et son parcours même incarne le triomphe du rêve américain renouvelé. Il a convaincu par sa personnalité *patchwork* qui transcende races, classes et géographie. Il est la synthèse de plusieurs Amériques qui ne se rencontrent jamais et cela rend crédible son appel à l'unité nationale. Le meilleur

argument de sa campagne a été le récit de sa vie. Il s'agit maintenant que l'immense espoir porté par l'Obamania ne conduise pas à la déception. Il se pose en leader d'une nouvelle génération qui veut transcender les clivages pour transformer la nation à l'intérieur et redonner confiance en l'Amérique à l'extérieur. De toute façon, même si cette élection fait bouger les lignes politiques, ce sera toujours dans un espace idéologique ou doctrinal bien délimité.

La célèbre formule « *Yes we can!* » (Oui, nous le pouvons !) va s'avérer encore plus convaincante si elle se concrétise dans un contexte particulièrement difficile. Obama hérite de deux guerres et il doit résoudre une crise économique profonde. On peut espérer qu'il sera l'homme providentiel que tout le monde attend car l'espoir qu'il a su susciter doit s'avérer à la hauteur de l'urgence et de la difficulté de la situation dont il hérite. Mais pour ce qui est des partenaires étrangers qui pourraient s'illusionner, n'oublions pas que le mot d'ordre du 44e président sera avant tout « *America first!* »

Après un long règne du parti libéral (1993-2006), Stephen Harper devient le PM du Canada en janvier 2006 avec un gouvernement minoritaire. Deux ans et demi après, de nouvelles élections ont lieu le 14 octobre 2008 et le gouvernement conservateur minoritaire est reconduit avec 143 sièges au lieu de 127. Mais, 7 semaines plus tard, une crise conduit à la suspension du Parlement pendant près de deux mois (4 décembre 2008-26 janvier 2009). Les conservateurs présentent un budget de relance économique (40 milliards de dollars) le 27 janvier qui calme le jeu.

Mais avant d'envisager les relations entre Harper et Obama, il convient de prendre conscience que le président américain est au pouvoir pour 4 ans tandis que le PM canadien est toujours dans l'incertitude par rapport à sa longévité. Une succession d'élections et de crises pèsent sur le gouvernement conservateur. La nomination de Stéphane Dion à la chefferie du parti libéral n'a pas permis à la dernière consultation de menacer les Conservateurs réélus avec un gouvernement minoritaire mais conforté. Le blocage des partis d'opposition, tous unis contre Harper (parti libéral, NPD et Bloc québécois) dans une alliance contre nature a fini par faire long feu mais l'élection d'un nouveau chef du parti libéral Michael Ignatieff en mai 2009 risque de changer la donne. Certes, le défi de faire fonctionner un gouvernement minoritaire est plus stimulant que la gestion d'un régime majoritaire (plus grande réceptivité aux bonnes idées des autres).

La politique étrangère canadienne est moins imprégnée de messianisme que la politique américaine. Mieux capables de repenser leur identité nationale dans un contexte multinational, les Canadiens sont peut-être plus prompts à écouter d'autres voies et à suivre une approche multilatérale. (Il faut se rappeler que la définition de la politique étrangère du Canada, quel que soit le gouvernement, ne peut oublier de tenir compte des composantes internes du pays). On constate une certaine continuité notamment sur le multilatéralisme avec, chez Harper, des éléments de réalisme et de néo-conservatisme dans la mouvance de l'école de Calgary.

La relation Canada/Etats-Unis, toujours privilégiée (partenaire commercial), s'est renforcée entre Harper et Bush et la vision continentale, liant le Canada aux Etats-Unis, reçoit un fort appui régional en Alberta et dans le cabinet Harper. Sympathie de Harper pour le néolibéralisme de l'administration Bush et même pour son conservatisme social. Les événements du 11 septembre ont renforcé la solidarité nord-américaine avec une préoccupation accrue pour la sécurité par rapport aux menaces terroristes. La première visite officielle à l'étranger du président Obama le 19 février 2009 est réservée au Canada ; outre sa forte portée symbolique, elle répare l'affront de G. Bush qui avait préféré le Mexique en 2001. On peut imaginer, parmi les sujets évoqués, les barrières commerciales, les difficultés des constructeurs automobiles américains qui ont des usines dans l'Ontario (avec la crainte de tentations protectionnistes de la part d'un démocrate), le contrôle accru des frontières, la souveraineté dans l'Arctique, l'engagement en Afghanistan (en sachant que 65% des Canadiens y sont hostiles).

Mais le grand changement impacté par Obama sur la politique de Harper est ce qui a trait au réchauffement climatique. Ottawa s'est engagé à réduire les gaz à effet de serre et Jim Prentice, le ministre de l'environnement, discute d'une bourse du carbone avec Washington (en prévision d'un sommet à Copenhague en décembre 2009). Le Canada avait signé le protocole de Kyoto, mais les objectifs n'ont pas été atteints et l'engagement est pris désormais de réduire les GES de 20% d'ici 2020 par rapport à 2006. La question des sables bitumineux de l'Alberta demeure une priorité économique même si on ne voit pas encore le virage vert de cette province alors que le Québec y est nettement plus sensible ainsi que l'Ontario qui se mobilise à l'initiative de son PM.

Un sujet potentiellement chaud est également la question de l'Arctique où le Canada entend bien affirmer sa souveraineté. Le Canada ne perd pas le Nord et il veut le préserver. Depuis la parution en 2000 du « Volet nordique de la politique étrangère », le gouvernement articule sa vision du Nord et affirme une ambition (pour une fois) unilatérale. C'est aussi un élément qui permet de réaffirmer les bases d'un nationalisme canadien.

Sur le plan intérieur, même si le plan d'action économique présenté fin janvier par le gouvernement Harper est, aux dires de ses détracteurs, dépourvu de pensée stratégique, le parti libéral n'a pas non plus de plan de rechange bien ciblé. Mais la chance du Canada est d'avoir été touché par la crise un peu après les Etats-Unis et tout laisse penser qu'il va s'en sortir plus vite. Il est vrai que le système bancaire canadien est en meilleur état car plus resserré, mieux organisé et plus prudent. Le Canada a aussi montré son efficacité par rapport à la réduction de la dette, là où Obama risque de l'accroître assez considérablement.

On peut toujours constater un décalage entre le discours et la réalité, mais l'héritage parsonien demeure en quelque sorte dans la représentation que l'on se fait de la politique internationale du Canada (attachement à favoriser le maintien de la paix, participation à toutes sortes d'organisations (OTAN, Alena, OEA depuis 1990).

A côté d'un Obama charismatique qui pourrait finir par décevoir, n'oublions pas que le Canada peut être porteur de valeurs canadiennes d'ordre éthique (affirmation de la démocratie, de la parité, de la condamnation de la violence, souci de réduire les inégalités, volonté de travailler sur la bonne gouvernance (réforme de l'Etat, professionnalisation de la fonction publique, rétablir la confiance des citoyens dans leurs institutions).